



LG Electronics Inc.



ماشین لباسشوئی راهنمای مصرف کنندگان

WD-1436(0~9)TDK

WD-1236(0~9)TDK

WD-1036(0~9)TDK

از شما با خاطر خرید یک دستگاه ماشین لباسشوئی تمام خودکار ال جی تشکر می نمایم.
لطفا راهنمای مصرف کننده را با دقت مطالعه نمائید
این کتابچه حاوی نکات ایمنی در خصوص نحوه نصب،
کاربری و نگه داری مطمئن دستگاه می باشد.
این راهنما را جهت استفاده بعدی محفوظ نگاه دارید.
لطفا شماره مدل و سریال دستگاه ماشین لباسشوئی خود را ثبت نمایید.

محافظت در برابر چین و چروط شدن
با گردش متناسب مخزن، چین و چروط در لباس شویی به حداقل می رسد.



صرفه اقتصادی بیشتر با استفاده از سیستم شستشوی هوشمند
سیستم شستشوی هوشمند میزان لباس و درجه آب مناسب را تشخیص داده و سپس مطلوب ترین سطح آب و زمان شستشو را بمنظور کاهش مصرف برق و آب تعیین می نماید.



قفل کودک
این عملکرد باعث جلوگیری از فشار اتفاقی دکمه ها و تغییر برنامه در حین شستشو توسط کودکان خواهد کردید.



سیستم کنترل سرعت با صدای کم
این سیستم با تشخیص میزان لباس و توان آن، به توزیع مناسب آن اقدام و باعث کاهش صدای لباسشوئی در هنگام چرخش خواهد شد.



گرمگن داخلی
گرمگن داخلی دستگاه بطور خودکار آب را با توجه به برنامه انتخابی گرم می سازد.



سیستم حرکه مستقیم
موتور پیشرفته بدون ذغال دی سی بطور مستقیم و بدون استفاده از تسمه و پولی، محفظه ماشین لباسشوئی را بچرخش در می آورد.



فهرست مطالب

3	مشدارها
5	مشخصات دستگاه
6	روش نصب دستگاه
11	نکات قابل توجه قبل از نصب دستگاه
12	روش اضافه کردن مواد شوینده
14	عملکرد دستگاه
15	روش استفاده از ماشین لباسشوئی
25	روش نگاه داری دستگاه
29	راهنمای رفع عیب
32	مقاد ضمانت نامه

هشدار!

بیلئے معالله تدقیق لے لے لمعاں متسیں دیلاہ لالتسا نا لبکھا

بجهت اینی ہر چہ بیشتر شما، مفاد این راهنما می باشد بدقت رعایت شده تا خطر آتش سوزی و انفجار، برق کرفتکی و بروز خسارت و جراحت و یا حتی مرگ از بین برود.

دستور العمل های مهم اینی

هشدار: جهت کاهش خطرات آتش سوزی، برق کرفتکی یا بروز جراحت فردی بهنکام استفاده از ماشین لباسشویی، احتیاطات اولیه شامل موارد زیر زیر را رعایت فرمائید.

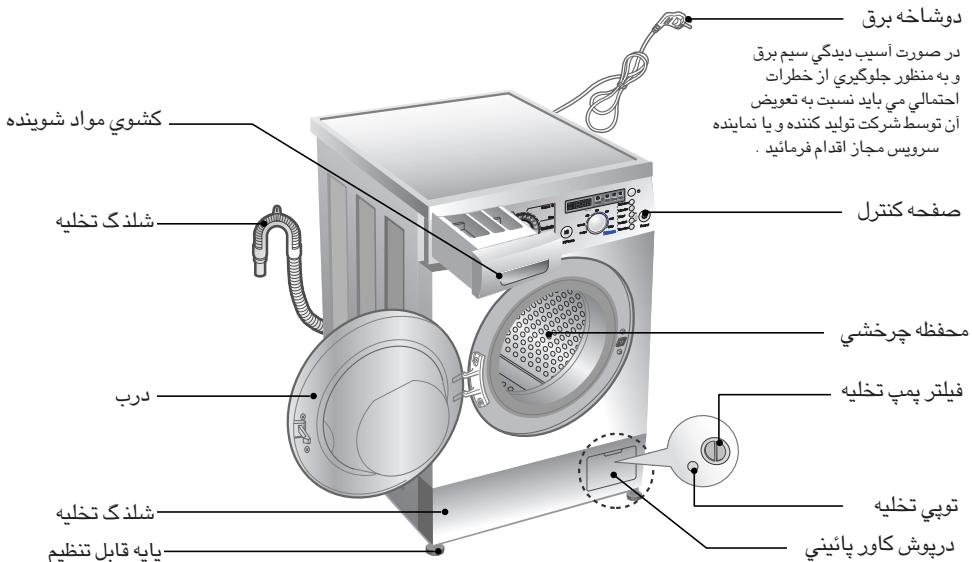
- قبل از نصب، بدهی خارجی دستگاه را بازدید نموده و در صورت اسیب چربی، حال های خشک شو، نفت و غیره) تمیز، شستشو، دیدگی، از نصب دستگاه خودداری فرمائید.
- خسارت دادن و یا لکه دار گردیده و امکان اشتغال و انفجار دارند خودداری کنید. روغن نیز پس از اتمام فرآیند شستشو در از نصب دستگاه در فضای باز خودداری فرمائید.
- داخل لوله باقی مانده و در مرحله خشک کردن باعث احتراق از وارد کردن فشار بروی کنترل های دستگاه خودداری نمائید.
- از انجام هر گونه تعییر و تغییص قطعات دستگاه، بغیر از آنها که بطور شخص در دستور العمل های مورد توصیه انجام توسط مصرف کننده پرهیز فرمائید.
- از کوبین درب دستگاه در موقع بستن و یا بکار بردن زور برای باز کردن ذکر و یا در دستور العمل های تعییر مورد توصیه انجام توسط مصرف کننده که از درک و انجام آن اطمینان دارید، خودداری فرمائید.
- در قفل آن خودداری شود. این اعمال باعث خرابی دستگاه خواهد شد.
- مواد قابل اشتعال مانند کهنه پارچه، کاغذ، لباس، مواد شیمیائی و غیره در هنکام کارکرد دستگاه با گرمای بالا، امکان داغ شدن درب جلوی را از قسمت زیر و اطراف دستگاه دور نمائید.
- در صورت استفاده این دستگاه توسط کوکان و افراد ناتوان، نظرات کامل و دقیق لازم است. به چه ها اجازه بازی کردن با، روی و یا در داخل این دستگاه و یا هر دستگاه دیگر را ندهید.
- دستگاه لباسشویی را از آتش دور نگه دارید.
- از باز کاربردن درب دستگاه پرهیز نمائید. درب باز دستگاه باعث اغوای کوکان با اویزان شدن و یا حزیند بداخل دستگاه خواهد شد.
- در صورت خرابی، عدم کارکرد صحیح و باز بودن بخش هائی از دستگاه، هرگز در حال کارکردن بداخل دستگاه دست نزنید. همچنین در صورت مفقود شدن یا شکستگی برخی قطعات یا اسیب دیدگی سیم یا دوشاخه برق، استفاده از دستگاه مجاز نمی باشد.
- مرحلاً شستشوی البسه باعث کاهش قابلیت اشتغال پارچه ها شد.
- قبل از دور اندختن دستگاه قدمیم، سیم آن را از برق کشیده و چه توسط تولید کننکان از ها ارائه می کردد را بدقت مطالعه فرمائید.
- از شستشو و خشک کردن اقلامی که در مواد قابل اشتعال با انفجار نمایند.
- چنانچه دستگاهی زیر ریزش آب قرار داشته، می باید بجهت پرهیز از برق (مانند واکن، روغن، رزک، کازوئل، حلال های کرفتکی یا آتش سوزی یا مرگ) مجاز سرویس تمام حاصل نمائید.
- در هنکام باز بودن درب دستگاه از وارد کردن فشار بیش از حد بر روی آن خودداری نمائید.
- اینکار باعث واژگونی دستگاه خواهد کرد.

این دستور العمل ها را حفظ نمائید

- دستور العمل وصل کردن سیم زمین دستگاه
- این دستگاه را می بایست به زمین وصل نمائید. در صورت خرابی و عدم کارکرد صحیح، اتصال زمین از طریق ایجاد مسیر تخلیه جریان الکتریکی، باعث کاهش خطر برق کرفتکی خواهد کرد. این دستگاه مجهز به سیم برق دارای رسانای زمین و دوشاخه اتصال زمین می باشد. دوشاخه می باید در پریزی که محکم نصب شده و اتصال زمین آن نیز بر طبق کد ها و آئین نامه های محلی برقرار کردیده، قرار داده شود.
- از استفاده از ادوات خودداری کنید زیرا این کار باعث خرابی اتصال زمین دوشاخه خواهد گردید.
- در صورت عدم وجود پریز مناسب با یک متخصص الکتریکی مشورت نمائید.

هشدار: عدم اتصال زمین صحیح دستگاه باعث افزایش خطر برق کرفتکی خواهد شد. در صورت وجود تردید و جهت اطمینان از اتصال زمین صحیح، با یک متخصص الکتریکی یا سرویسکار مجرب مشورت نمائید. در صورت قرار نگرفتن دوشاخه در پریز از دستگاری آن خودداری و آن را توسعه دهنده متخصص الکتریکی با تجربه تعویض نمائید.

مشخصات دستگاه



■ نام: ماشین لباسشوئی درب جلو

■ برق مصرفی: 220-240 ولت ~، 50 هرتز

■ اندازه: 600 م (ارتفاع) x 550 م (عرض) x 850 م (طول)

■ وزن: 64 کیلوگرم

■ طرفیت سستشو / حداقل رات: 7 کیلوگرم (2100 وات)

■ سرعت گردش: بدون چرخش / 1000/900/800/600/400

■ [WD-1036(0~9)TDK] بدون چرخش / 1200/1000/800/600/400

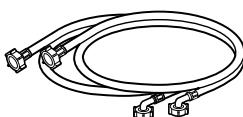
■ [WD-1236(0~9)TDK] بدون چرخش / 1400/1000/800/600/400

■ مصرف آب: ۴۹ ل

■ فشار آب مجاز: کیلوگرم 10/0/3 سانتیمتر مربع (kPa 1000-30)

* به منظور افزایش کیفیت دستگاه، امکان تغییر شکل ظاهر و یا مشخصات دستگاه بدون اطلاع قبلی مجاز می باشد.

■ لوازم جانبی



* اختیاری سرد/گرم (2EA) شلنک آب (1 عدد)



آچار

روش نصب دستگاه

از نصب دستگاه در محل هایی با درجه حرارت زیر نقطه انجماد یا در هوای آزاد بپرهیزید.

اتصال زمین دستگاه را با توجه به کد ها و آئین نامه های حاکم برقرار سازید.

در هنگام نصب دستگاه بروی سطوح مفروش، سوراخ های تهویه هوا نبایستی با فرش مسدود گرددند.

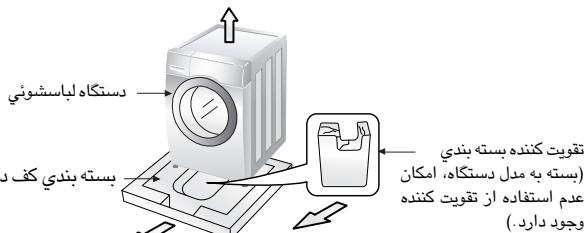
در کشور هایی که بمقتضی اقلیم خاص خود مورد هجوم حیواناتی مانند سوسک و جانوران موذی دیگر هستند، توجهی خاص را به تمیز نگاه داشتن دائمی دستگاه و متعلقات آن مبذول فرمائید.

هر نوع خسارت واردہ توسط سوسک و جانوران موذی دیگر از شمول ضمانت نامه دستگاه خارج است.

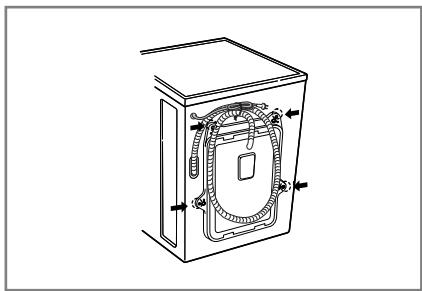
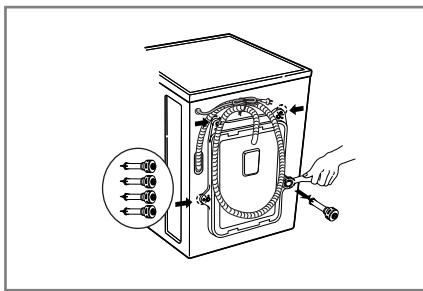
■ مهره های مخصوص حمل و نقل

این دستگاه به جهت حفاظت از اجزای داخلی در زمان حمل و نقل، مجهز به مهره های مخصوص است که در زمان حمل و نقل بکار میروند. قبل از استفاده از دستگاه می بایست مهره های حمل و نقل و هرگونه مواد مورد استفاده در بسته بندی را از آن جدا ساخت.

در هنگام باز نمودن بسته بندی
کف دستگاه، از باز شدن تقویت کننده
بسته بندی مورد استفاده در کف
دستگاه، اطمینان حاصل فرمائید.



■ نحوه برداشتن مهره های مخصوص حمل و نقل



3 هنگام باز نمودن این 4 مهره، واشر های چوب

پنه ای آن را نیز با کمی پیچش از جای خود
خارج کنید. مهره ها و واشر ها را برای استفاده
های بعدی محفوظ نگاه دارید.

• هر زمان که نیاز به حمل و نقل دستگاه داشتید، می
باید این مهره ها را مجددا در جای خود محکم
نمایید.

4 سوراخ ها را با استفاده از درپوش های تدارک
شده بینایید.

1 به جهت حفاظت از اجزای داخلی دستگاه در زمان

حمل و نقل، 4 مهره مخصوص بسته می شوند.

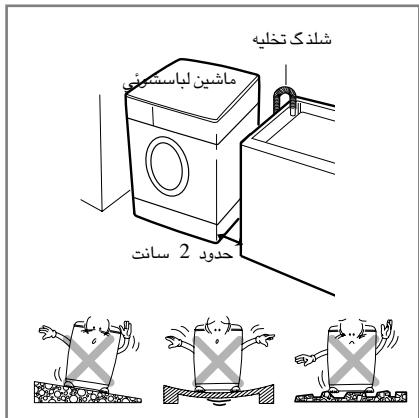
قبل از استفاده از دستگاه می باید این مهره ها را

باز نمایید.

• در صورت باز نکردن این مهره ها، در زمان کارکرد
لرزش شدید، صدا و عدم کارکرد صحیح متصور
خواهد بود.

2 عدد مهره مذکور را با استفاده از آچار تدارک شده،
باز نمایید.

■ محل مناسب جهت نصب دستگاه



تراز کردن سطح زمین:
نامسطح بودن سطح زیر ماشین لباسشوئی حداقل 1 درجه می باشد.

محل قرار گرفتن پریز برق:
می بایست حداقل $1/5$ متر از طرفین دستگاه فاصله داشته باشد.
از پریز برای چند دستگاه استفاده ننموده و بار اضافی برق روی آن نگذارید.

فوائل اضافی:
جهت دیوار، درب و کف مورد نیاز است.
(10 سانتیمتر: عقب / 2 سانت: طرفین چپ و راست)
هر گز لباس ها و مواد شوینده را بر روی ماشین لباسشوئی نگه داری ننمایید.
وزن این مواد به بدنه و کنترل های دستگاه آسیب وارد می نمایند.
احیاط

■ نحوه قرار گرفتن دستگاه

دستگاه را بر روی یک سطح صاف و محکم قرار دهید.

از گردش مناسب هوا در اطراف دستگاه اطمینان حاصل نموده و هر گونه انسداد مجازی توسط فرش، کلیم و غیره را برطرف سازید.

- هر گز سعی نکنید که ناهمواری های کف زمین واقع شده در زیر ماشین لباسشوئی را با استفاده از قطعات چوب، مقوا و امثالهم تراز ننمایید.

- چنانچه ناچار از قرار دادن ماشین لباسشوئی در کنار اجاق گاز یا اجاق ذغالی هستید، یک صفحه عایق (60×85 سانتیمتر) پوشیده شده با الومینیوم فویل را در سمتی که در مجاورت گاز یا اجاق قرار می گیرد و در بین دستگاه و اجاق قرار دهید.

- از قرار دادن ماشین لباسشوئی در اتاق هائی که درجه حرارت آن ها به زیر صفر درجه سانتیگراد میرسد، قرار ندهید.

- محل استقرار دستگاه را بنحوی انتخاب نمائید که در صورت بروز خرابی، مهندس مربوطه بر احتی به تمام جوانب آن دسترسی داشته باشد.

- با استفاده از آچار باز کننده مهره های حمل و نقل، هر چهار پایه دستگاه را طوری تنظیم نمائید که دستگاه ثابت قرار گیرد. همچنین می بایست یک فاصله 20 میلیمتری بین کف زمین و کف دستگاه در نظر گرفته شود.

روش نصب دستگاه

اتصال الکتریکی

۱. از استفاده از سیم راپتو یا آداتپر دوبل خودداری شود.
۲. در صورت آسیب دیدگی کابل دستگاه، می باید نسبت به تعویض آن توسط کارخانه تولید کننده و یا نمایندگی مجاز آن و به همین شکل یک متخصص الکتریکی مجبور، اقدام نمائید تا از بروز خطر جلوگیری بعمل آید.
۳. همیشه پس از استفاده از دستگاه دوشاخه دستگاه را از برق کننده و شیر اصلی آب آن را نیز ببندید.
۴. دستگاه را به پریز متصل به زمین که در اتصال آن مقررات جاری سیم کشی رعایت کردیده باشد، متصل کنید.
۵. محل استقرار دستگاه را طوری انتخاب کنید که دسترسی به دوشاخه به راحتی انجام پذیرد.

- تعمیرات ماشین لباسشوئی می باید انحصاراً توسط افراد متخصص انجام گردد. تعمیرات انجام شده توسط افراد بی تجربه باعث بروز جراحت یا آسیب دیدگی شدید دستگاه خواهد شد. لطفاً با مرکز سرویس محلي خود تواصل حاصل فرمائید.
- از نصب دستگاه در اتاق هایی که درجه حرارت آن ها به زیر صفر درجه می رستد، خودداری کنید. شلنک های بین زده چنانچه تحت فشار قرار گیرند، ترک خواهند خورد. همچنین در دمای زیر نقطه انجام، قابلیت کارکرد کنترل های الکترونیکی نقصان می یابد.
- چنانچه تحولی دستگاه در ماه های زمستان بوده و دمای هوا زیر نقطه انجام دارد: ماشین لباس شوئی را قبل از نصب چند ساعت در دمای معمولی اتاق قرار دهید.

احتیاط

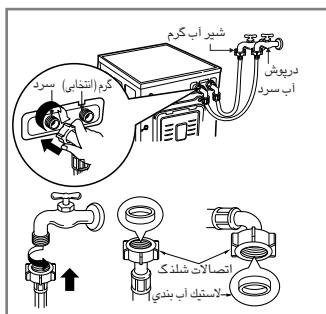
احتیاط در خصوص کابل برق

توصیه اکید در خصوص اکثر لوازم برقی است که این نوع دستگاه ها را به یک مدار اختصاصی وصل کننده بدان معنی که یک پریز خروجی خاص را چهت انتقال نیروی برق به یک دستگاه مشخص اختصاصی داده و از وصل نمودن رابط های اضافی و مدارات شاخه ای پرهیز گردد. چهت اطمینان بیشتر، صفحه مشخصات دستگاه این راهنمای مصرف کننده را مطالعه فرمائید.

از اواره کردن فشار بیش از حد به پریز های دیواری خودداری کنید. پریز های تخت فشار بیش از حد، پریز های شل و آسیب دیده، سیم های رابط، سیم های سائینده شده برق و سیم های دارای روکش خراب یا ترک خورده خط ساز هستند. هر یک از این موارد باعث برق گرفتگی یا بروز اتش سوزی خواهد شد. هر از چندگاه کابل برق دستگاه خود را مورد بررسی قرار داده و در صورتیکه ظاهر آن حاکی از آسیب دیدگی یا خرابی آن داشت، دوشاخه دستگاه را از پریز خارج، استفاده از دستگاه را قطع و نسبت به تعویض کابل آن توسط طیک سرویسکار مجاز اقدام فرمائید. کابل برق دستگاه را از حوادث فیزیکی یا مکانیکی مانند پیچیده شدن، تاب خودریکی، له شدکی و قرار گرفتن لای درب محافظت نمایید. همچنین بذل توجه خاص به دوشاخه ها، پریز های دیواری و نقاط اتصال کابل به دستگاه الزامیست.

اتصال ماشین لباسشوئی به شیر اصلی آب می باید از طریق شلنک های نو انجام پذیرفته و استفاده از شلنک های قدیمی مجاز نمی باشد.

روش اتصال شلنک تغذیه آب



◀ فشار آب می باید بین 30 کی پی ای و 1000 کی پی ای باشد (0/3 ~ 10 کی جی اف / سانتیمتر مربع)

◀ هنگام اتصال شلنک داخلی به شیر آب از لخت کردن با برش عرضی آن خودداری نمایید.

◀ در صورتیکه فشار آب بالای 1000 کی پی ای است، یک دستگاه فشار شکن می باید نصب کردد.

◀ دو واشر پلاستیکی مخصوص آب بندی با کیت شلنک تدارک شده است. کاربری این واشر ها در جلو کیری از نشت آب می باشد.

◀ از محکم بودن اتصالات شلنک به شیر آب اطمینان حاصل نمایید.

◀ هر از چندگاه و ضعیت شلنک را مورد بررسی قرار داده و در صورت لزوم شلنک را عوض کنید.

◀ از عدم تاب خوردن شلنک و له شدکی آن اطمینان حاصل نمایید.

◀ زمانی که دستگاه را به دوشیر آب وصل می نمایید.

◀ شلنک داخلی که اتصال آن برند کفرم است، مخصوص آب کرم می باشد.

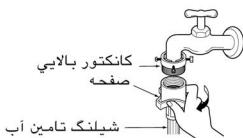
◀ زمانی که دستگاه را به دوشیر آب وصل می نمایید، استفاده از شیر آب کرم باعث صرفه جویی در مصرف انرژی برق می کردد.

توجه
تامین آب از معمولی ترین شیر های آب استفاده نمایید. در صورتیکه شیر آب مریع شکل یا خیلی بزرگ است، قبل از قرار دادن شیر در داخل مبدل، واشر های رینگی را بردارید.

روش نصب دستکاه

■ شیر معمولی بدون شیلنگ و روپدی شیار و پیچ

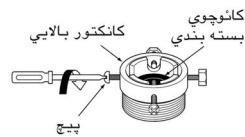
۳. شیلنگ آب را بطور عمودی به سمت بالا بکشید طوری که بسته پلاستیکی در درون شیلنگ بتوازن کاملا به شیر بچسبد و سپس آن را با پیچاندن به سمت راست محکم کنید.



۲. کانکتور را فشار دهید تا بسته پلاستیکی به شیر محکم بچسبد. سپس ۴ پیچ را محکم کنید.

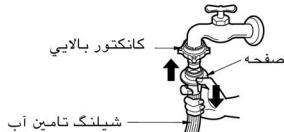


۱. برای متصل کردن کلاهک پیچ اتصال را باز کنید.



■ شیر معمولی بدون شیار و شیلنگ و روپدی لمسی (مدلهای تک شیلنگ)

۳. با فشار دادن صفحه به سمت پایین، شیلنگ آب را به کانکتور وسطی متصل کنید.



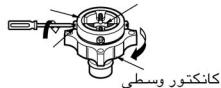
• برای جداسازی شیلنگ تامین آب از کانکتور وسطی شیر را ببندید. سپس شیلنگ و روپدی را پایین بشکید، صفحه را به پایین هل دهید.



۲. کانکتور بالایی را شل دهید تا بسته پلاستیکی به شیر محکم بچسبد. سپس ۴ پیچ را محکم کنید.



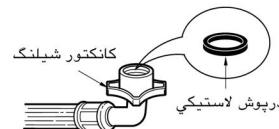
۱. پیچ کانکتور بالایی را شل کنید.



• در صورتی که قطر شیر بزرگ است صفحه هادی را بردارید.



• کانکتور وسطی را بچراخانید تا آب چکه نکند. مطمئن شوید که کلاهک لاستیکی در درون کانکتور شیلنگ است.



- ماشین شما دارای تنها یک اتصال آب سرد است.
- مطمئن شوید که شیلنگ تاب خوردگی ندارد و پاره نشده است.

استفاده از شیر افقی

شیر افقی



شیر اضافی



شیر گرد



روش نصب دستگاه

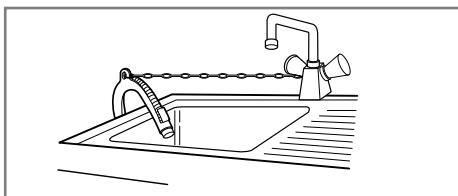
طراحی این دستگاه چهت استفاده بر روی دریا و یا نصب بر روی وسایل حمل و نقل متحرک از قبیل کاروان ها، هواپیما ها و غیره صورت نپذیرفته است.

در صورت عدم استفاده از دستگاه برای هر مدت زمان (مثلا تعطیلات)، شیر آب آن را ببندید. خصوصا اگر در کف محل نصب و در نزدیکی دستگاه، آبرو (مجرای آب) وجود نداشته باشد.

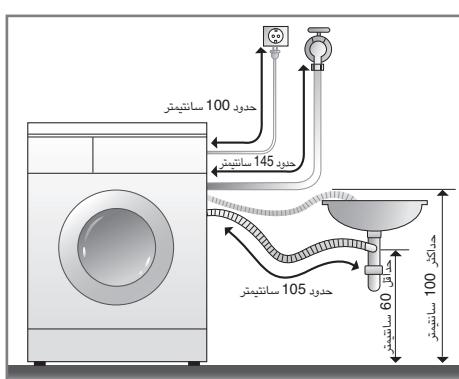
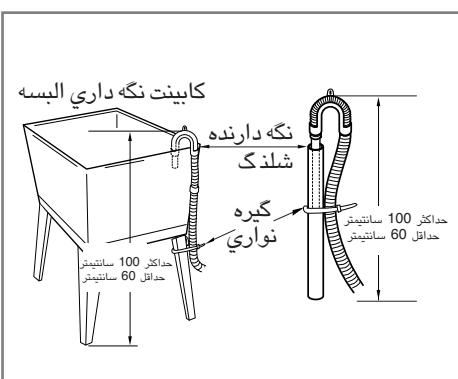
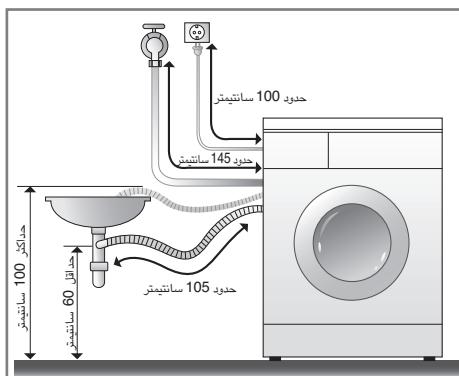
در هنگام دور انداختن دستگاه قدیمی، کابل برق آن را بریده و دو ساخه آن را نابود نمایید. همچنین بمنظور جلوگیری از گیر کردن اطفال در داخل دستگاه، عملکرد قفل درب آن را نیز غیر فعال کنید.

مواد بسته بندی (از قبیل فیلم ها و فوم های استایرو) برای کوکان خطر ساز هستند. در اینجا خطر خفگی متصور است! کل مواد بسته بندی را از دسترس اطفال دور نگه دارید.

■ روشن نصب شلنگ تخلیه



- هنگام نصب شلنگ تخلیه، آن را با یک رشته زنجیر محکم نمایید.
- محکم نمودن شلنگ تخلیه باعث محافظت کف از نشت آب خواهد گردید.



- ارتفاع محل نصب شلنگ تخلیه نمی‌بایست بیش از 100 سانتیمتر از سطح زمین باشد. در غیر اینصورت آب داخل دستگاه یا تخلیه نشده و یا کند تخلیه می گردد.
- محکم نمودن شلنگ تخلیه باعث محافظت کف از نشت آب خواهد گردید.
- چنانچه طول شلنگ تخلیه زیاد باشد، قدرت برگشت به دستگاه را نداشته و باعث ایجاد صدای غیر عادی خواهد شد.

روش نصب دستگاه

■ تنظیم تراز دستگاه

1 تنظیم صحیح سطح تراز ماشین لباسشوئی باعث جلوگیری از لرزش و صدای نامتعارف خواهد کشت. دستگاه را بر روی سطوح محکم و صاف و ترجیحاً در گوشه اتاق قرار دهید.

توجه کف های چوبی و نامطمئن امکان بروز لرزش شدید و خطاهای ناشی از عدم تعادل را افزایش می دهند.

2 در صورت ناصاف بودن کف زمین، پایه های قابل تنظیم دستگاه را بمقتضی حال تنظیم نمائید. (از قرار دادن قطعات چوب و امثالهم به زیر پایه خودداری نمایید)

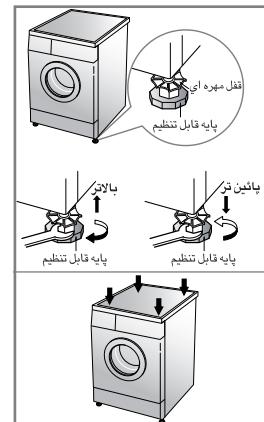
از قرار داشتن هر چهار پایه بر روی زمین و ثبات آن ها اطمینان حاصل کرده و سپس از تراز بودن کامل دستگاه مطمئن شوید. (از یک تراز حباب دار استفاده فرمائید)

* پس از آنکه دستگاه تراز کردید، قفل مهره ای را بسمت بالا و کف دستگاه لباسشوئی محکم نمائید. کلیه قلل های مهره ای می باشد محکم شوند.

توجه چنانچه دستگاه لباسشوئی را بر روی سطحی بالاتر از سطح زمین قرار می دهید، بایستی آن را بنحوی شایسته محکم نمائید تا از سقوط آن جلوگیری بعمل آید.

■ چک مورب

در صورتیکه هر یک از لبه های صفحه بالاتی ماشین لباسشوئی را بسمت پائین فشار می دهید، خود دستگاه نباید بپیچوجه بسمت بالا یا پائین تکان داشته باشد. (اطلاع در هر دو جهت چک شود). چنانچه با فشار لبه های صفحه بالاتی ماشین لباسشوئی بسمت پائین، دستگاه نامتعادل است، مجدداً پایه ها را تنظیم نمائید.



■ کف های بتونی

- سطح محل نصب دستگاه می باید تمیز، خشک و تراز باشد.
- ماشین لباسشوئی را روی یک سطح صاف و محکم قرار دهید.

■ کف های سرامیکی (کف های لغزنه)

- هر پایه را بر روی کفپوش نخی قرار داده و پایه ها را تا رسیدن به تراز کامل تنظیم نمائید.
- (کفپوش نخی را در ابعاد 70x70 و در محل اسقرار دستگاه به سرامیک بچسبانید).
- کفپوش نخی یک وسیله خود چسب است که به منظور پرهیز از لیز خوردگی بروی پله های نزدبان و پلکان می چسباند.

■ کف های چوبی

- کف های چوبی مخصوصاً مستعد ایجاد لرزش هستند.
- توصیه مابینظور جلوگیری از ایجاد لرزش، استفاده از روكش های لاستیکی زیر هر پایه می باشد. خمامت هر روكش زیر پایه های ماشین لباسشوئی می باید حداقل 15 میلیمتر بوده و با پیچ به کف محکم گردد.
- در صورت امکان ماشین لباسشوئی را در یک گوشه از اتاق که از کف محکتمتی برخودار است، قرار دهید.
- * بمنظور کاهش لرزش، استفاده از روكش های لاستیکی زیر هر پایه توصیه می کردد.
- * شما امکان دریافت روكش های لاستیکی (بشمارة کد فنی 4620ER4002B) را از بخش سرویس ال جی دارا هستید.

■ مهم!

- استقرار صحیح دستگاه ماشین لباسشوئی ضامن عملکردی طولانی مدت، منظم و مطمئن خواهد بود.
- دستگاه ماشین لباسشوئی می باید بصورت کاملاً افقی قرار داشته و در محل قرار گرفتن کاملاً با ثبات باشد.
- دستگاه نمی بایست در زیر بار، دارای حرکات زنامتعادل س باشد.
- سطح محل اسقرار دستگاه می باید تمیز بوده و هیچگونه اثر واکسن کف و دیگر پوشش های روغنی روی آن نباشد.
- از خیس شدن پایه دستگاه جلوگیری نمائید. در صورت خیس شدن پایه، امکان لیز خوردگی دستگاه متصور است.

نکات قابل توجه قبل از نصب دستگاه

■ قبل از اولین شستشو

یک برنامه (کتان 60 درجه سانتیگراد، مواد شوینده به اندازه نصف ظرفیت) انتخاب نموده و بگذارید که دستگاه بدون لباس بشوید.

■ نکات قابل توجه قبل از شستشو

1 برچسب های توجه دهنده

برچسب های توجه دهنده البسه خود را چک نمائید. این برچسب ها، حاوی اطلاعاتی مفید در خصوص نحوه شستشو پارچه البسه می باشند.

2 دسته بندی

جهت دستیابی به بهترین نتایج، البسه را به کروه های تقسیم نمایید که بتوان با یک برنامه شستشو آنها را شست. بسیاری از لباس ها را می بایست با توجه به درجه حرارت آب و سرعت چرخش به آنها مختلف مورد شستشو قرار داد. همیشه لباس های تیره رنگ را از لباس های رنگ روشن و سفید جدا کنید. اینها را باید جدا از هم بشویند زیرا رنگ و کرك لباس ها بهم پس داده و باعث تغییر رنگ سفید و مسائل جانبی خواهد گردید. در صورت امکان البسه خیلی چرک را جدا از البسه نیمه کثیف بشویند.

• چرک (خلیلی چرک، عادی، نیمه کثیف)..... البسه را به نسبت میزان کثیفی از هم تقسیک کنید.

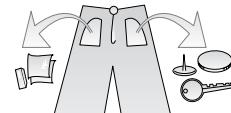
• رنگ (سفید، روشن تیره)..... البسه رنگی را از غیر رنگی جدا سازید.

• کرک (البسه ای که کرک پس میدهدن، البسه ای که کرک جذب میکنند) ... البسه ای که کرک پس میدهدن را از البسه ای که کرک جذب میکنند جدا سازید.

3 نکات قابل توجه قبل از شستشو

البسه های بزرگ و کوچک را با هم بیندازید. ابتدا اقلام بزرگ را جدا کنید. در این حالت حجم البسه نبایست از حجم کلی دستگاه فراتر رود. فقط یک لباس را مورد شستشو قرار ندهید. این کار باعث عدم توازن شستشو خواهد شد. یک یا دو مورد مشابه اضافه نمایید.

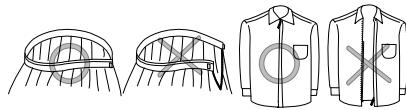
- تمام جیب ها را از لاحظ خالی بودن چک نمایید. اشیائی مانند میخ، کلیپس های مو، کربیت، خودکار، سکه و کلید، هم به ماشین لباسشوئی و هم به لباس های شما آسیب خواهند رساند.



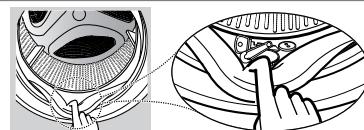
- زیپ لباس را بسته و قلاب البسه را بیندید تا در هنگام شستشو به البسه دیگر گیر نکنند.



- جهت پاک شدن بهتر لکه ها و کثیفی های یقه ها و سر آستین ها، قبل از شستشو مقداری محلول شوینده و آب را بر روی این قسمت ها بمالید.



- لای لاستیک (خاکستری) دور درب دستگاه را چک نموده و در صورت وجود مواد زائد، آنها را بردارید.
- داخل محفظه شستشوی دستگاه ماشین لباسشوئی را چک نموده و اقلام باقی مانده را قبل از شستشوی بعد خارج نمایید.



- بمنظور جلوگیری از آسیب دیدگی البسه و واشر انعطاف پذیر دستگاه، هرگونه لباس و اقلام زائد را از روی این واشر بردارید.

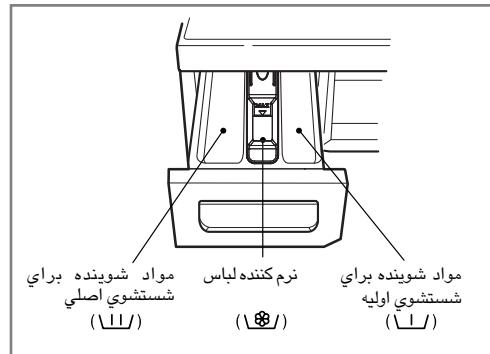


روش اضافه کردن مواد شوینده

■ روشن اضافه کردن مواد شوینده و نرم کننده های لباس

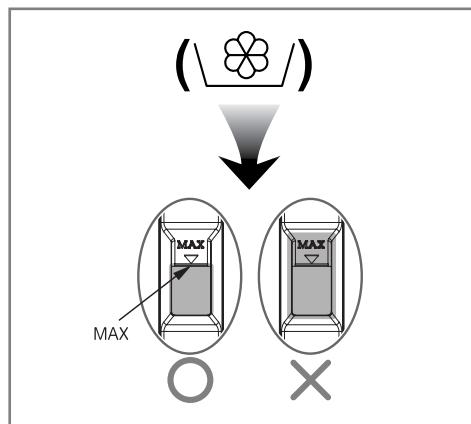
1 کشی توزیع مواد شوینده

- فقط شستشوی اصلی ← ۱۱۱
- شستشوی اولیه + شستشوی اصلی ← ۱۱۱ • ۱۲۲



2 روشن اضافه کردن مواد نرم کننده

- از خط نشان دهنده حد اکثر ظرفیت، تجاوز نکنید.
درب کشوئی را آهسته بیندید.
پر کردن بیش از حد دستگاه باعث آزاد سازی زود هنگام مواد نرم کننده کردیده و نهایتاً باعث لکه دار شدن البسه خواهد شد.
- از نگه داری مواد نرم کننده به مدت بیش از 2 روز خودداری نمائید. (مواد نرم کننده با کذشت زمان سخت می شوند)
- مواد نرم کننده بصورت خودکار و در آخرین دور آبکشی، اضافه می گردند.
- در حین آبکشی، از باز کردن درب کشوئی خودداری نمائید.
- استفاده از حلال ها (از قبیل بنزین و غیره) مجاز نمی باشد.



توجه از ریختن مستقیم مواد نرم کننده بروی البسه پرهیز نمائید.

روش اضافه کردن مواد شوینده

* نکات قابل توجه

ظرفیت کامل: بر طبق توصیه کارخانه سازنده.

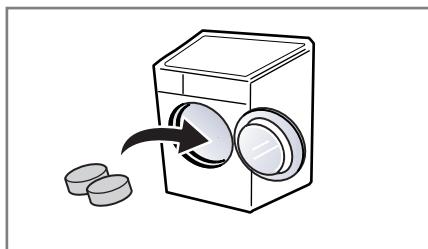
ظرفیت نیمه: 4/3 میزان عادی

حدائق ظرفیت: 1/2 ظرفیت کامل

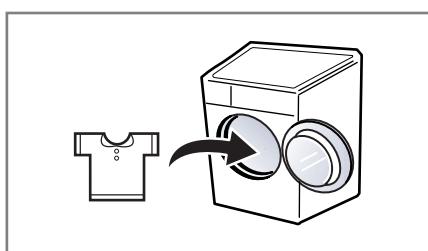
در ابتدای سیکل شستشو، مواد شوینده از داخل کشوئی به بیرون می ریزد.

5 استفاده از قرص های شستشو

1) درب دستگاه را باز نموده و قرص های شستشو را در داخل محفظه بیندازید.



2) البسه را در داخل ماشین لباسشوئی بیندازید.



3) درب دستگاه را بیندازید.

3 مقدار استعمال مواد شوینده

مواد شوینده را می بایست بر اساس دستورالعمل سازنده آن بکار برد.

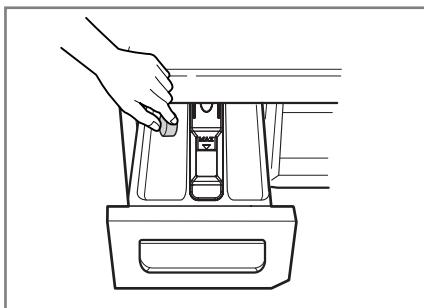
در صورت استفاده بیش از حد مواد پاک کننده، اثر این مواد بر روی لباس ها باقی مانده، کیفیت شستشو را کاهش داده و فشار زیادی به موتور دستگاه وارد می آورد.

استفاده از پودر لباسشوئی فقط در مورد دستگاه های درب جلو توصیه می گردد.

* در صورت مشاهده اثرات مواد شوینده بر روی لباس ها، میزان مواد را کاهش دهید.

میزان مواد شوینده می بایست با توجه به درجه حرارت آب، سنگینی آب منطقه و اندازه و میزان چرکی البسه تنظیم شود. جهت کسب بهترین نتایج شستشو، باید از حالتی که اثرات مواد شوینده بر روی البسه باقی میماند، پرهیز شود.

4 مواد نرم کننده آب



در مناطقی که دارای آب بسیار سنگین هستند، مواد نرم کننده آب مانند مواد خرد لایم اسکیل (کلاگن) را می توان جهت کاهش استفاده مواد شوینده، مورد استفاده قرار داد. این مواد را بایستی بر اساس دستورالعمل ذکر شده بر روی بسته بندی آن ها مورد استفاده قرار داد. ابتدا مواد شوینده و سپس مواد نرم کننده آب را بریزید.

* میزان مواد شوینده را بر اساس مناطق دارای آب سبک در نظر بگیرید.

■ برنامه های توصیه شده برای انواع البس

نام برنامه	نوع البسه	دماهی آب (انتخابی)	انتخاب	حداکثر ظرفیت
کتان	البسه با رنگ غیر ثابت (پیراهن ها، لباس های شب، پیزام...) و کتان هائی میزان کثیف آنها زیاد نیست (لباس زیر)	60°C 40°C, 30°C (95°C, Eco-60°C)	- وارد پزشکی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی - عملکرد شستشوی قوی - آبکشی + - مراقبت از چین خودگی - قبل از شستشو	درجه بندی درجه بندی کمتر از 3 کیلو گرم
	پلی آمید، اکریلیک، پلی استر	40°C (30°C, 60°C)	- آبکشی + - قبل از شستشو	کمتر از 2 کیلو گرم
سریع 30	البسه رنگی با چركی کم	30°C	- آبکشی + - قبل از شستشو	کمتر از 2 کیلو گرم
البسه دست شور / پشم	دارای علامت زدست شورس ملایم و البسه پشمی	30°C (سرد)	- عملکرد شستشوی قوی - آبکشی + - قبل از شستشو	کمتر از 2 کیلو گرم
	البسه ظرفی خلی زود آسیب می بینند	30°C (40°C) (سرد, C)	- قبل از شستشو	کمتر از 2 کیلو گرم
عملکرد شستشوی لکه مواد پروتئینی	کاربرد این عملکرد در برطرف نمودن لکه مواد پروتئینی است.	60°C (95°C)	- وارد پزشکی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی - عملکرد شستشوی قوی - آبکشی + - قبل از شستشو	درجه بندی درجه بندی
عملکرد شستشوی ملحه	فقط ملحه	60°C	- وارد پزشکی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی - عملکرد شستشوی قوی - آبکشی +	درجه بندی
البسه کودک	لباس نوزاد	95°C	- مراقبت از چین خودگی - قبل از شستشو	کمتر از 6 کیلو گرم

* وارد پزشکی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی : جهت بالا بردن کیفیت آبکشی و هر چه تمیز تر شدن البسه، شما امکان انتخاب برنامه شستشوی س موارد پرشطی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی را دارا می باشید.

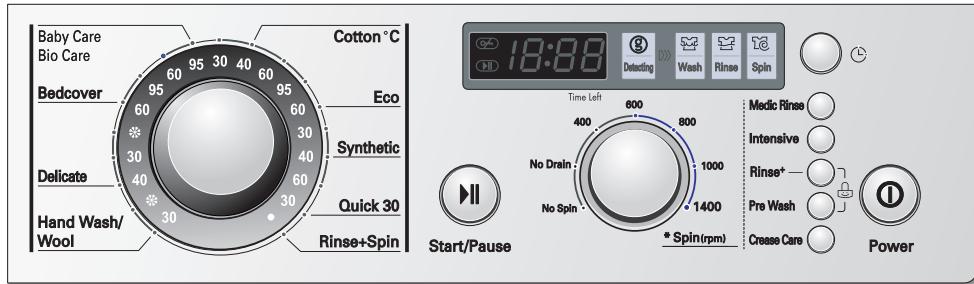
* عملطرد شستشوی قوی : چنانچه البسه خلی طیف باشد، انتخاب عملطرد شستشوی قوی (Intensive) موثر می باشد.

* تنظیم بر نامه با انتخاب قوی با استانداردهای EN 60456 و IEC 60456 تست و هماهنگی دارد.

* عملکرد آبکشی : بعنوان آبکشی اضافه مورد استفاده قرار گرفته و به پاک کردن آثار مواد شوینده در روی لباس ها کمک می نماید.

* قبل از شستشو : اگر لباسها جهت شستشو زیاد کثیف هستند، دوره زنگی از شستشوی می توانند مفید باشد.

* مراقبت از چین خودگی : در صورت نیاز به شستشوی مواد چربی این دطمeh را به همراه تنظیم دور موتور فشار دهید.



2 انتخاب دستی

- جهت شروع کارکرد دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.
- با فشار دکمه های مربوطه، وضعیت های مورد نظر خود را انتخاب کنید.
- جهت انتخاب هر وضعیت، لطفاً به صفحه 16 تا صفحه 21 مراجعه فرمائید.
- دکمه شروع / توقف را فشار دهید.

1 با روشن شدن دستگاه برنامه کتان بطور خودکار انتخاب می گردد.

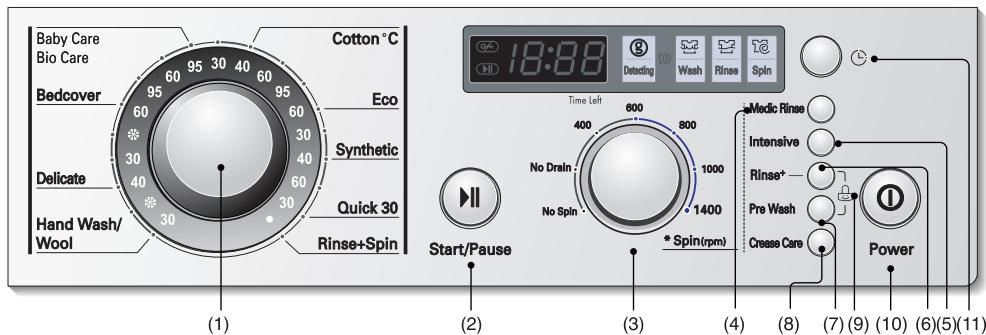
- جهت شروع کارکرد دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.
- دکمه شروع / توقف را فشار دهید.
- وضعیت های اولیه - شستشو: برنامه اصلی شستشو - آبکشی: 3 بار - تخلیه:

[WD-1436(0~9) TDK] 1400 •
 [WD-1236(0~9) TDK] 1200 •
 [WD-1036(0~9) TDK] 1000 •

- درجه حرارت آب : 60 درجه سانتیگراد

- برنامه : کتان

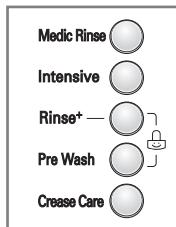
روش استفاده از ماشین لباسشویی



- (1) انتخاب شماره : برنامه
- (2) دکمه: قفل کودک
- (3) دکمه: خلایه
- (4) دکمه: بارد پرšکی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی
- (5) دکمه: شروع / توقف
- (6) دکمه: عملکرد آبکشی قوی
- (7) دکمه: قبل از شستشو
- (8) دکمه: مراقبت از چین خورده‌کی
- (9) دکمه: زمان تاخیری
- (10) دکمه: روشن / خاموش
- (11) دکمه: زمان تاخیری

گزینه

با فشار دادن دطمeh گزینه،
همه عملکردهای گزینه ممکن
است انتخاب شوند.



3. عملکرد آبکشی +

- عنوان آبکشی اضافه مورد استفاده قرار گرفته و به پاک کردن آثار مواد شوینده در روی لباس ها کمک می نماید.
- با انتخاب عملکرد آبکشی + ، زمان آبکشی و آب مورد نیاز افزایش می یابد.

1. بارد پرšکی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی

- جهت بالا بردن کیفیت آبکشی و هر چه تمیز تر شدن البسه، شما امکان انتخاب برنامه شستشویی س موارد پرšکتی مورد احتیاط در هنگام آب شوئی س را دارا می باشید.

2. عملکرد شستشوی قوی

- چنانچه البسه خیلی طیف باشد، انتخاب عملکرد شستشوی قوی (Intensive) موثر می باشد .

4. قبل از شستشو

- اکر لباسها جهت شستشو زیاد کثیف هستند، دوره زنگی قبل از شستشوی می تواند مفید باشد.
- قبل از شستشو برای کتان و ترکیبی موجود است.

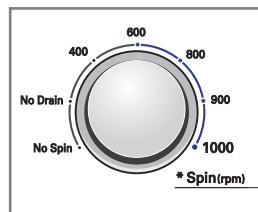
5. مراقبت از چین خورده‌کی

- در صورت نیاز به شستشوی مواد چربی این دطمeh را به همراه تنظیم دور موتور فشار دهید.

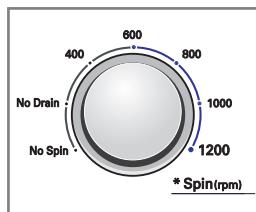
لامپ مورد نظر جهت شناسائی روشن می گردد.

تخلیه

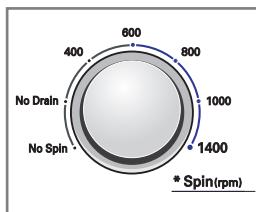
- با فشار دکمه تنظیم چرخش، امکان انتخاب سرعت چرخش را دارد و خواهد بود.



WD-1036(0~9)TDK



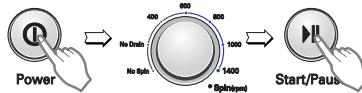
WD-1236(0~9)TDK



WD-1436(0~9)TDK

فقط چرخش

- دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.
- با چرخاندن دکمه چرخشی تنظیم سرعت تخلیه، سرعت مورد نظر را تنظیم نمایند.
- دکمه شروع / متوقف را فشار دهید.



WD-1436(0~9)TDK

- کتان، سریع 30 ، آبکشی + تخلیه، عملکرد شستشوی ملحفه، بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—1400
- البسه دست شور / پشم، الیاف مصنوعی بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—900
- البسه ظریف، عملکرد شستشوی لکه مواد پرتوتئینی، شستشوی البسه کودک بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—900

2. بدون چرخش

- در صورت انتخاب عملکرد زبدون چرخشی، دستگاه لباسشویی پس از تخلیه آب متوقف می گردد

3. آبکشی نگه داشته شده

- اگر با فشار دادن مطرز دطمeh چرخش انتخاب شود، این عمل لباسها را در شوینده رها می طن، در آب معلق نگه می دارد تا بدون وارد شدن به چرخش آبکشی شوند.
- برای پیش رفتن در چرخش یا تخلیه آب، زمانیه عملطرد نگه داشتن آبکشی با استفاده از برنامه طامل شد به برنامه مورد نظر بروید. (تخلیه)

لامپ مورد نظر جهت شناسائی روشن می گردد.

1. انتخاب سرعت تخلیه

سرعت چرخش بر طبق برنامه های زیر و به شرح پائین قابل دسترسی می باشد.

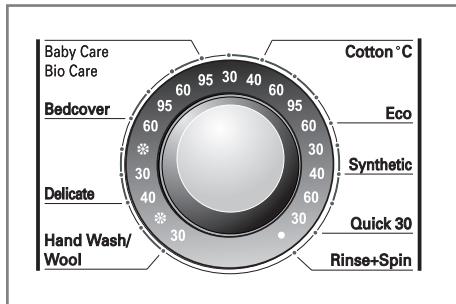
WD-1036(0~9)TDK

- کتان، سریع 30 ، آبکشی + تخلیه، عملکرد شستشوی ملحفه، بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—1200
- البسه دست شور / پشم، الیاف مصنوعی بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—900
- البسه ظریف، عملکرد شستشوی لکه مواد پرتوتئینی، شستشوی البسه کودک بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—900

WD-1236(0~9)TDK

- کتان، سریع 30 ، آبکشی + تخلیه، عملکرد شستشوی ملحفه، بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—1200
- البسه دست شور / پشم، الیاف مصنوعی بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—1200
- البسه ظریف، عملکرد شستشوی لکه مواد پرتوتئینی، شستشوی البسه کودک بدون چرخش—آبکشی نگه داشته شده—800—600—400—1000—1200

درجة حرارة آب



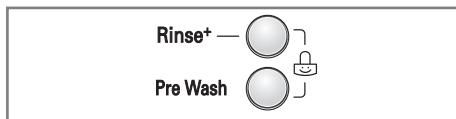
با فشار دکمه انتخاب درجه حرارت، میزان حرارت آب تعیین می گردد.
سرد - سرد

$95^{\circ}\text{C} / 60^{\circ}\text{C} / 40^{\circ}\text{C} / 30^{\circ}\text{C}$ -

درجه حرارت آب را می توان بشرح زیر و با توجه به نوع برنامه تعیین نمود.

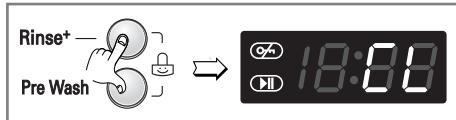
چراغ درجه حرارت آب جهت مشخص شدن مرحله، روشن خواهد گردید.
جهت کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه، لطفاً به صفحه 14 مراجعه فرمائید.

قفل کودک



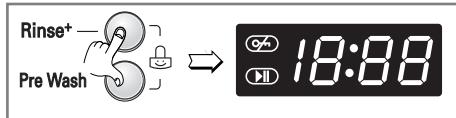
شما امکان انتخاب این عملکرد را در صورت نیاز به قفل کردن دکمه های قسمت کنترل دستگاه به منظور جلوگیری از فشار اتفاقی دکمه ها خواهید داشت.

* عملکرد قفل کودک را می توان با فشار همزمان بر دکمه های **عملکرد آبکشی +** و قبل از **شستشو** فعال نمود.
(حدود سه ثانیه)



* در زمان فعال بودن قفل کودک، کلید دکمه ها بغیر از دکمه روشن / خاموش غیر فعال می باشند.

* جهت غیر فعال نمودن عملکرد قفل کودک، مجدداً دکمه های **عملکرد آبکشی +** و قبل از **شستشو** را فشار دهید.
(حدود سه ثانیه)

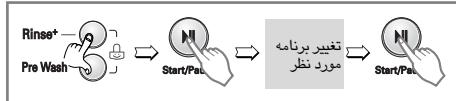


* جهت تغییر برنامه انتخابی در زمان فعال بودن قفل کودک، بشرح زیر اقدام نمایید.

1. دکمه های **عملکرد آبکشی +** و قبل از **شستشو** را مجدداً با هم فشار دهید. (حدود سه ثانیه)

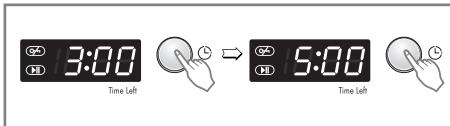
2. دکمه شروع / توقف را فشار دهید.

3. برنامه مورد نظر را انتخاب و دکمه شروع / توقف را مجدداً فشار دهید.



* عملکرد قفل کودک را می توان در هر زمان فعال نمود. این عملکرد با رخدادن خطاهای عملیاتی بصورت خودکار کنسل می گردد. همچنین قفل کودک در زمانی که دستگاه خاموش است نیز فعال می باشد.

زمان تاخیری



اماده سازی دستگاه قبل از شروع عملکرد زمان تاخیریس

- شیر آب را باز نمایید.
- البسه را در داخل دستگاه ریخته و درب آن را ببندید.
- مواد شوینده و نرم کننده پارچه را در داخل کشوی مریبوطه بربزید.

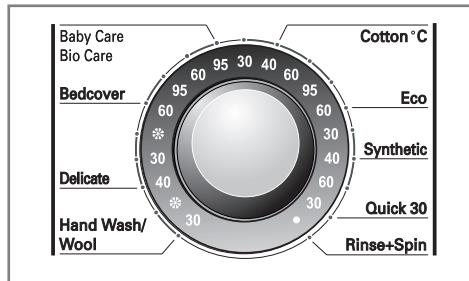
- روش تنظیم عملکرد زمان تاخیریس
- دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.
- دکمه چرخشی انتخاب برنامه را به منظور انتخاب برنامه مورد نیاز فشار دهید.
- دکمه زمان تاخیری را فشار داده و زمان مورد نظر را تنظیم نمایید.
- دکمه شروع / توقف را فشار دهید.

- در صورت فشرده شدن دکمه زمان تاخیری، نشانه ز 3:00 ز نمایش داده می شود. حداقل زمان تاخیری 19:00 ساعت و حداقل زمان تاخیری 3:00 ساعت می باشد.

- با هر فشار دکمه، زمان تاخیر یک ساعت عقب می رود.
- جهت کنسل نمودن عملکرد زمان تاخیری، دکمه روشن / خاموش را فشار زهید.
- زمان تاخیری عبارتند از طول زمانی که از زمان حاضر آغاز گشته و تا پایان سیکل شستشو و یا دوره های انتخابی (شستشو، آبکشی، تخلیه) ادامه خواهد یافت.

طول زمان تاخیری و زمان واقعی شستشو با توجه به درجه حرارت آب و وضعیت فشار آب متغیر خواهد بود.

برنامه



• بسته به نوع البسه 10 برنامه شستشو در اختیار شما قرار دارد.

• پس از انتخاب برنامه، چراغ مربوط به آن برنامه خاص روشن می گردد.

• با فشار دکمه روشن / خاموش، دستگاه لباسشوئی در برنامه کنان اماده بکار خواهد بود.

– با چرخاندن دکمه انتخاب برنامه، برنامه ها به این ترتیب انتخاب

می شوند "کتان - Eco - الیاف مصنوعی - سریع 30 - آبکشی + تخلیه - البسه دست شور / پشم - البسه ظریف - عملکرد شستشوی لکه مواد پروتئینی - عملکرد شستشوی محفظه - شستشوی البسه کودک".

جهت آشنائی با نوع البسه در برنامه های مختلف شستشو، لطفا به صفحه 14 مراجعه فرمائید.

شروع / توقف



Start/Pause

1 شروع

- کاربرد دکمه شروع / توقف در شروع و توقف دوره شستشو می باشد.

2 توقف

- در صورت نیاز به توقف موقت دوره شستشو، دکمه ز شروع / توقف را فشار دهید.
- چنانچه دستگاه در حالت توقف است، برق دستگاه پس از 4 دقیقه بصورت خودکار قطع می گردد.
- توجه:** در صورت انتخاب حالت توقف و یا در انتهای سیکل شستشو، درب دستگاه از 1 تا 2 دقیقه باز نخواهد شد.

3 تشخیص



- در زمانیکه کلمه ز Detecting بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود، دستگاه با دور آرام چرخیده و میزان حجم البسه موجود در محظه را تشخیص می دهد. این مرحله چند ثانیه ادامه خواهد داشت.
- این امکان در برنامه های کتان، الیاف مصنوعی موجود است.

4 قفل درب دستگاه



- این چراغ در زمان قفل بودن درب دستگاه روشن خواهد شد.
- درب دستگاه را می توان با فشار دکمه شروع / توقف به منظور ایست کارکرد، قفل نمود.
- درب دستگاه را پس از یک وقفه کوتاه می توان باز نمود.

روشن / خاموش



Power

1 روشن / خاموش

- جهت روشن یا خاموش دستگاه، دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.
- جهت کنسل کردن عملکرد زمان تأخیری، دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.

2 برنامه اولیه

- با فشار دکمه روشن / خاموش، دستگاه لباسشوئی در برنامه کتان آماده بکار خواهد بود. دیگر وضعیت های اولیه بشرح زیر خواهد بود.
- بنابر این چنانچه شما در نظر دارید بدون تغییر برنامه به دوره شستشو وارد شوید، فقط دکمه شروع / توقف را فشرده و پس از آن دستگاه کار خود را ادامه خواهد داد.

■ برنامه اولیه

[WD-1436(0~9) TDK]

- برنامه کتان / برنامه اصلی شستشو /
آبکشی عادی / 1400 دور در دقیقه / 60 درجه سانتیگراد

[WD-1236(0~9) TDK]

- برنامه کتان / برنامه اصلی شستشو /
آبکشی عادی / 1200 دور در دقیقه / 60 درجه سانتیگراد

[WD-1036(0~9) TDK]

- برنامه کتان / برنامه اصلی شستشو /
آبکشی عادی / 1000 دور در دقیقه / 60 درجه سانتیگراد

صفحه نمایش گر

3 کامل شدن چرخه شستشو

پس از خاتمه چرخه شستشو، علامت "  " بر روی صفحه نمایش چندگانه، ظاهر می‌گردد.

4 زمان باقی مانده

در طول زمان شستشو، صفحه نمایشگر زمان باقی مانده را نشان می‌دهد.

برنامه توصیه شده توسط کارخانه تولید کننده.

* (WD-1436(0~9)TDK : *

- کتان: حدود 1 ساعت و 53(55) دقیقه

- Eco : حدود 2 ساعت و (15)13 دقیقه

- الیاف مصنوعی: حدود 1 ساعت و 17 دقیقه

- سریع 30 : حدود 30 دقیقه

- آبکشی+تخلیه : حدود (26)24 دقیقه

- البسه دست شور / پشم : حدود 49 دقیقه

- البسه ظرفیف : حدود 52 دقیقه

- عملکرد شستشوی لکه مواد پرتوت ظینی :

حدود 1 ساعت و 29 دقیقه

- عملکرد شستشوی ملحفه :

حدود 2 ساعت و (27)25 دقیقه

- شستشوی البسه کودک : حدود 2 ساعت و 25 دقیقه

• طول زمان شستشو با توجه به حجم البسه، فشار آب، دمای آب و دیگر وضعيت‌های شستشو متقاومت خواهد بود.

• در صورت تشخیص حجم غیر متوزن البسه توسط دستگاه و

یا در صورت عملکرد برنامه زدنون اثمار مواد شوینده، طول

زمان شستشو افزایش پیدا خواهد کرد.

(حداکثر زمان افزایش یافته 45 دقیقه است.)



1 عملکرد مخصوص صفحه نمایشگر

• در زمان انتخاب عملکرد قفل کودک، چراگ "  " روشن خواهد گردید.

• در زمان انتخاب عملکرد زمان تاخیری، زمان نشان داده شده زمان باقی مانده تا پایان برنامه انتخابی می‌باشد.

2 صفحه نمایشگر مخصوص تشخیص خودکار

• در صورت ایجاد خطأ در حین عملیات، این خطأها با کد های زیر نمایش داده می‌شوند.

"PE" : تشخیص خطأ در مورد فشار آب

"FE" : خطأ پر شدن بیش از حد آب

"DE" : درب دستگاه بسته نشده است

"LE" : فشار ظرفیت بیش از حد بر روی موتور

"LE" : فشار ظرفیت بیش از حد بر روی موتور

"IE" : ایراد ورودی آب

"OE" : ایراد تخلیه آب

"UE" : ایراد حجم نامتعادل آب

"CE" : ایراد درجه حرارت آب

"PF" : ایراد قطع برق دستگاه

در صورت مشاهده هر یک از کدهای خطای فوق، لطفاً به صفحه 26 یعنی صفحه رفع عیب مراجعه و دستور العمل مربوطه را اجرا کنید.

روش نکاه داری دستکاه

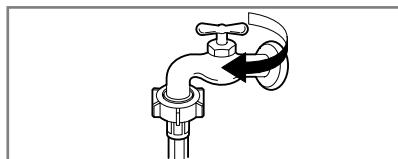
* قبل از تمیز نمودن قسمت های داخلی دستکاه، دو شاخه برق دستکاه را از پریز خارج کرده تا از خطرات برق گرفتگی جلوگیری بعمل آید.

* در هنگام دور انداختن دستکاه قدیمی، کابل برق آن را بریده و دو شاخه آن را نابود نمائید. همچنین به منظور جلوگیری از گیر کردن اطفال در داخل دستکاه، عملکرد قفل درب آن را نیز غیر فعال کنید.

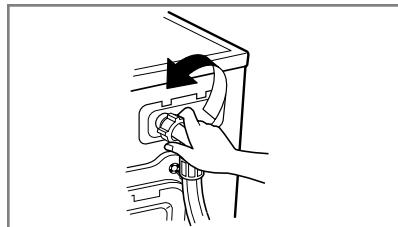
■ فیلتر ورودی آب

در صورت عدم ورود آب به داخل کشوی توزیع مواد شوینده، چرا غ خطای "L / L" واقع بر قسمت کنترل دستگاه، شروع به چشمک زدن می نماید.

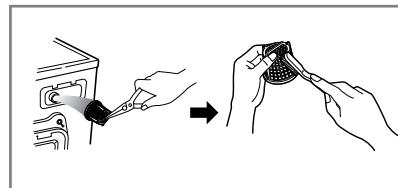
چنانچه آب منطقه خیلی سنگین بوده و یا حاوی ذرات آهک باشد، احتمال گرفتگی فیلتر ورودی آب متصور می باشد. بنابر این بهتر است که هر از چندگاه این فیلتر را تمیز نمائید.



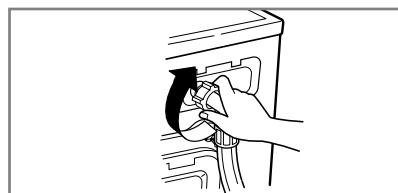
1. شیر آب را ببندید.



2. پیچ های شلنگ ورودی آب را ببندید.



3. با استفاده از یک برس موئی فیلتر را تمیز نمائید.



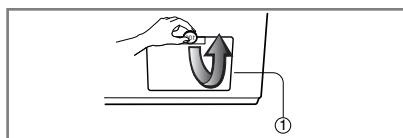
4. شلنگ ورودی را محکم نمائید.

■ فیلتر پمپ تخلیه

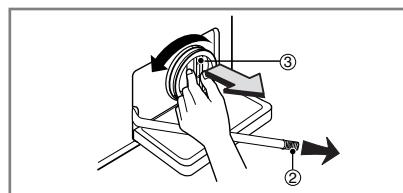
* طاریرد فیلتر تخلیه جمع آوری نخ ها و ذرات ریز باقی مانده از البسه می باشد.
جهت اطمینان از طاریرد مناسب دستگاه خود، این فیلتر را مرتب از جهت تمیز بودن چشم فرمائید.

▲ احتیاط ابتدا عمل تخلیه را با استفاده از شلنگ تخلیه انجام داده و سپس فیلتر پمپ را به منظور خارج نمودن باقی مانده نخ و ضایعات دیگر، باز نمائید.
در صورت تخلیه آب کرم، مراقبت لازم را بعمل آورید.

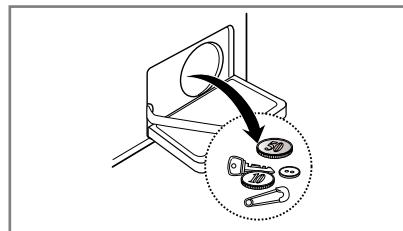
* قبل از تمیز طردن پمپ تخلیه، صبر طنید تا آب خنط شود. سپس تخلیه اضطراری یا باز طردن اضطراری درب را انجام دهید.



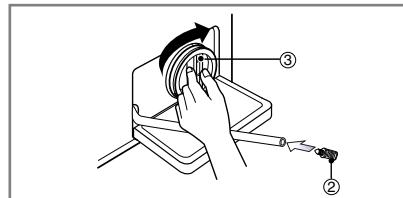
1. درپوش پائین (1) را با استفاده از یقه سطه باز طنید.
توبی تخلیه (2) (جهت بیرون طشیدن شلنگ می باشد).



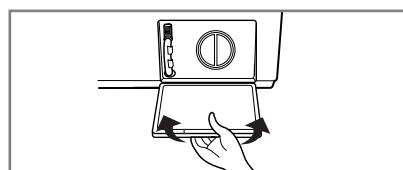
2. توبی تخلیه (2) را آزاد طرده و صبر طنید آب داخل آن خالی شود. در این زمان جهت جاری نشدن آب بر طف زمین باشیستی یقه ظرف در زیر آن قرار داده شود. پس تخلیه طامل آب داخل، فیلتر پمپ (3) را به سمت چپ چرخانده تا باز گردد.



3. هرگونه مواد زائد را از روی فیلتر پمپ (3) بردارید.



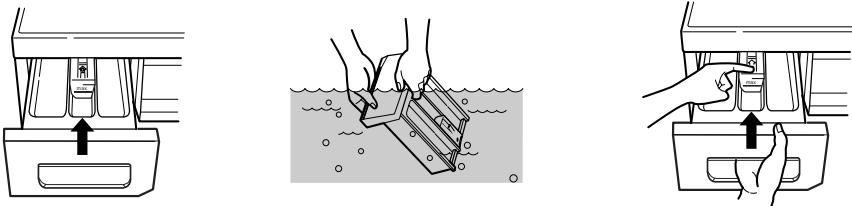
4. پس از تمیز طاری فیلتر، فیلتر پمپ (3) را در جه عقربه های ساعت چرخانیده و آنکاه توبی تخلیه (2) را در مطان او لیه خود قرار دهید. در نهایت نیز طلاهط درپوش پائین را ببندید.



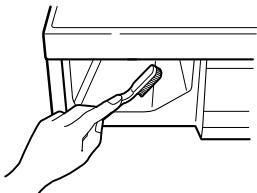
روش نگاه داری دستگاه

■ کشوی توزیع مواد شوینده

- * پس از مدتی آثار مواد شوینده و مواد نرم طنبنده پارچه در داخل طشو رسو ب می بندد.
- * داخل کشورا می باشد هر از چند کاه با فشار آب شسته و تمیز نمائید.
- * در صورت لزوم می توانید کشورا با فشار خار مربوطه بسمت پائین و کشیدن آن به سمت بیرون، از داخل دستگاه بیرون بیاورید.
- * جهت تسهیل در امر تمیزکاری، قسمت بالایی محفظه مواد نرم کننده را می توان جدا ساخت.



■ محفظه قرار گرفتن کشو



* مواد شوینده همچنین در مسیر رفت و آمد کشو نیز جمع می شوند که می باشد هر از چند کاه با یک مسوک قدیمی، تمیز گردند.

- * بلافضله پس از اتمام تمیز کاری، کشو را به جای خود برگردانده و یک سیکل آبکشی را با دستگاه خالی انجام دهید.

■ محفظه شستشو

- * چنانچه در منطقه ای زندگی می نمایید که دارای آب سنگین است، رسو آهکی در جاهائی که به چشم نمی آیند شکل گرفته و از این جهت براحتی تمیز نمی شوند. در اثر مرور زمان این رسو ها باعث نکدی کار دستگاه شده و اگر مرتب چک نشوند، امکان دارد مجرور شوید برخی قطعات را تعویض نمایید.
- * اکرچه جنس محفظه شستشو استیل می باشد لکن ذرات زدگی در اثر وجود اقلام فلزی کوچک (مانند کلپس های کاغذ و سنجاق قتلی) در سطح درام موجود آمده و در آن باقی می ماند.
- * محفظه درام دستگاه را می باید هر از چند کاه تمیز نمود.
- * در صورت استفاده از مواد جرم کی، مواد ضد زدگی یا مواد سفید کننده، از مناسب بودن این مواد برای استفاده در ماشین لباسشوئی اطمینان حاصل فرمائید.
- * مواد جرم کیر احتمالاً دارای عناصر شیمیائی مضری هستند که به برخی از قسمت های ماشین لباسشوئی صدمه می زند.
- * اکه ها را با مواد تمیز کننده استیل استیل از بین ببرید.
- * هرگز از اسکاج سیمی استفاده نفرمائید.

■ روش تمیز کردن دستگاه لباسشوئی

1. بدنه خارجی دستگاه

توجه کافی به دستگاه لباسشوئی باعث افزایش عمر مفید آن خواهد گشت.

بدنه خارجی دستگاه را می توان با محلول آب گرم و ماده شوینده خنثی و غیر سایشی لوازم خانگی تمیز نمود.

بللاصوله پس از تمیز کاری، قطرات آب را به وسیله یک پارچه مرتبط از روی آن پاک کنید.

سعی کنید که اشیاء تیز با بدنه دستگاه تماس پیدا نکنند.

* مهم: استفاده از مواد شوینده حاوی عناصر متیل، رقیق کننده یا محصولات مشابه غیر مجاز است.

2. قسمت داخلی دستگاه

واشر دور درب، لاستیک های انعطاف پذیر و شیشه درب را خشک نمائید.

یک سیکل شستشو را با استفاده از آب کرم اجرا نمائید.

در صورت لزوم این سیکل را تکرار کنید.

توجه: جهت برطرف نمودن رسوب آب سنگین، تنها از تمیز کننده هایی استفاده شود که برای لباسشوئی مناسب هستند.

■ دستور العمل های نگه داری دستگاه در زمستان

چنانچه محل قرار گیری دستگاه در فضاهایی با دمای زیر صفر بوده یا ممکن است به طور تصادفی درجه حرارت آن

مکان به زیر صفر برسد، موارد زیر را رعایت نموده تا آسیب کمتری به دستگاه وارد آید:

1. آب دستگاه را قطع نمائید.

2. شلنگ های تغذیه و تخلیه آب را از دستگاه جدا سازید.

3. دوشاخه برق دستگاه را به پریزی وصل نمائید که به طرز صحیح به زمین اتصال یافته باشد.

4. یک گالان (3/8 لیتر) محلول ضد یخ خود رو (آر وی) را در محافظه خالی دستگاه ریخته و درب آن را ببندید.

5. برنامه تخلیه را انتخاب نموده و صبر کنید که کل آب آن تخلیه شود.

کل محلول ضد یخ خود رو (آر وی) تخلیه نمی گردد.

6. دوشاخه برق را کشیده و داخل درام را تمیز نمائید. سپس درب دستگاه را ببندید.

7. کشوی توزیع مواد شوینده را بیرون کشیده و اضافات آب داخل آن را تخلیه و خشک نمائید.

8. دستگاه لباسشوئی را در وضعیت سرپا نگاه دارید.

9. جهت برطرف نمودن کامل محلول ضد یخ از داخل دستگاه، یک بار سیکل کامل شستشو را با استفاده از مواد شوینده

اجرا نمائید. در این زمان نباید لباس در داخل دستگاه بیندازید.

راهنمای رفع عیب

* این دستگاه لباسشوئی مجهز به سیستم ایمنی خودکار بوده که ایرادات احتمالی دستگاه را در همان مراحل اولیه تشخیص داده و عکس العمل مناسب با آن را از خود نشان می دهد.
در هنگام عدم کارکرد کلی دستگاه و یا عدم کارکرد مناسب برخی از قسمت ها و قبل از تماس با مرکز مجاز سرویس، موارد زیر را چک نمائید.

راه حل	عل احتمالی بروز عیب	تشانه
عملکرد دستگاه را متوقف نموده، درام و فیلتر تخلیه را چک نمائید.	• اشیاء خارجی مانند سنجاق قفلی یا سکه بر داخل محفظه شستشو یا پمپ وجود دارند.	• لرزش و صدای چک چک
چنانچه پس از روشن نمودن مجدد دستگاه صدا ادامه داشت، با مرکز سرویس تماس حاصل بفرمایید.		
در صورت ادامه صدا، احتمالاً تراز دستگاه بهم خورده است. دستگاه را متوقف و لباس ها را جابجا کنید.	• حجم زیاد البته باعث ایجاد صدای سنگین می گردد. این مورد معمولاً عادی است.	• صدای تپ تپ
چنانچه در زمان نصب، این مهره ها را باز ننمودید، به راهنمای مصرف کننده مراجعه و دستورالعمل باز کردن آنها را مطالعه فرمائید. احتمالاً حجم لباس ها در درام بصورت نامتوانن قرار گرفته اند. دستگاه را متوقف و لباس ها را جابجا کنید.	• بررسی نمائید که آیا مهره های حمل و نقل و کل مواد بسته بندی از دستگاه جدا شده اند یا خیر. آیا کل پایه ها به طور کامل بر روی زمین قرار دارند.	• صدای لرزشی
اتصالات شلنگ های تغذیه و تخلیه آب در محل شیر لوله را باز نمائید. در صورت لزوم با یک لوله کش تماس بگیرید.	• اتصال شلنگ های تغذیه و تخلیه آب در محل شیر آب و دستگاه شل شده است. • لوله فاضلاب منزل گرفته است.	• آب نشت می کند.
مواد شوینده زیاد و پاک کننده های بلا استفاده با عث ایجاد کف بیش از حد کشته که به نشت آب منجر می شود.		• رسوب داخلی زیاد شده است
یک شیر دیگر را در منزل چک کنید. شیر را کاملاً باز نمائید. شلنگ (ها) را صاف نمائید. فیلتر شلنگ (ها) ورودی آب را چک نمائید.	• فشار آب منطقه کافی نمی باشد. • شیر آب کاملاً باز نشده است. • شلنگ (ها) (ورودی آب) تا شده اند. • فیلتر شلنگ (ها) (ورودی آب) گرفته اند.	• آب بداخل ماشین لباسشوئی وارد نشده و یا فشار آن کم است.
شلنگ تخلیه را صاف و تمیز نمائید. فیلتر تخلیه را تمیز نمائید.	• شلنگ تخلیه تا خورده یا گرفته است. • فیلتر تخلیه گرفته است.	• آب از داخل ماشین لباسشوئی تخلیه نشده و یا فشار آن کم است.

راهنمای رفع عیب

راه حل	علل احتمالی بروز عیب	نشانه
<p>از استقرار محکم دو شاخه در پریز اطمینان حاصل فرمائید.</p> <p>کلید مینیاتوری را در وضعیت روشن قرار داده یا فیوز را جایگزین نمائید.</p> <p>ظرفیت فیوز را افزایش ندهید.</p> <p>چنانچه مشکل از بار زیاد بر روی مدار است، از یک الکتریکی مجرب بخواهید آن را درست نماید.</p> <p>شیر آب را باز نماید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • دوشاخه برق در پریز قرار نداشت و یا در داخل آن شل شده است. • فیوز منزل پریده، کلید مینیاتوری قطع شده و یا برق شهری قطع می باشد. • شیر آب باز نشده است. 	<ul style="list-style-type: none"> • دستگاه لباسشوئی کار نمی کند
<p>درب دستگاه را بسته و دکمه شروع / توقف را فشار دهید. پس از فشار دکمه شروع / توقف، چند دقیقه طول می کشد تا دستگاه شروع به چرخش نماید. جهت انجام مرحله چرخش، درب دستگاه باید کاملا بسته باشد.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • چک کنید که درب کاملا بسته شده باشد. 	<ul style="list-style-type: none"> • دستگاه لباسشوئی نمی چرخد
<p>به دلیل مسائل اینمی، بالافصله پس از شروع یکار، درب دستگاه قفل شده و باز نمی شود.</p> <p>قبل از باز شدن درب یک تا دو دقیقه صبر کنید تا مکانیزم الکتریکی قفل، آن را باز نماید.</p>		<ul style="list-style-type: none"> • درب دستگاه باز نمی شود.
<p>طول زمان شستشو بسته به عواملی مانند حجم البسه، فشار آب، دمای آب و دیگر شرایط محیطی متغیر خواهد بود.</p> <p>همچنین در زمان تشخیص عدم توازن البسه و یا اجرای برنامه های برطرف سازی رسوب مواد شوینده، طول زمان شستشو افزایش می یابد.</p>		<ul style="list-style-type: none"> • در زمان برنامه های شستشو تأخیر ایجاد می گردد.
<p>حجم زیاد لباس در خشک کن نیند ازید.</p> <p>از تخلیه کامل آب دستگاه و کرفتن آب البسه مطمئن کرید.</p> <p>حجم لباس آنقدر کم است که درست نمی چرخد. چند تکه حوله اضافه کنید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • خشک نمی کند 	<ul style="list-style-type: none"> • خشک کن ایراد دارد

راه حل	عل احتمالی بروز عیب	نشانه
<p>یک شیر دیگر را در منزل چک کنید.</p> <p>شیر را کاملاً باز نمائید.</p> <p>شلنگ (ها) را صاف نمائید.</p> <p>فیلتر شلنگ (ها) را درودی آب را چک نمائید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> فشار آب منطقه کافی نیست شیر های آب کاملاً باز نیستند. شلنگ (ها) درودی آب تا شده اند. فیلتر شلنگ (ها) درودی آب گرفته اند. 	
<p>شلنگ تخالیه را صاف و تمیز نمائید.</p> <p>فیلتر تخالیه را تمیز نمائید.</p> <p>جهت کسب اطلاعات بیشتر به بخش ز فیلتر پپ تخلیه‌س در صفحه 27 مراجعه فرمائید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> شلنگ تخالیه تا خورده یا گرفته است. فیلتر تخالیه گرفته است. 	
<p>1 یا 2 تکه لباس کوچکتر را در دستگاه بیندازید تا توازن البسه ایجاد شود.</p> <p>جهت چرخش بهتر، البسه را جابجا نمائید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> حجم البسه خیلی کم است. حجم البسه بالانس نیست. این دستگاه دارای یک سیستم تشخیص عدم توازن البسه و اصلاح آن می باشد. در صورت اندادن اقلام تک سایز بالا (مانند پادری حمام تنور یا طرفه وغیره)، احتمال قطع چرخش دستگاه یا ایجاد اختلال در برنامه انتخابی آن توسط این سیستم وجود دارد. چنانچه در پیان مرحله شستشو، البسه بیش از حد خیس مانده باشد، تکه های کوچکتر لباس را در دستگاه بیندازید تا توازن البسه ایجاد شود. آنگاه سیکل تخلیه را مجدداً تکرار نمائید. 	
<p>درب را به طور کامل بیندید.</p> <p>* در صورتیکه عالمت زیر را از صفحه نمایش محو نشود، با مرکز سرویس تماس حاصل فرمائید.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> آیا درب دستگاه باز شده و یا کاملاً بسته نشده است؟ 	
<p>دو شاخه را از پریز کشیده و با مرکز سرویس تماس حاصل فرمائید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> بدلیل خرابی شیر آب، حجم آب درودی به دستگاه زیاد است. 	
<p>شیر آب را بیندید.</p> <p>دو شاخه را از پریز بکشید.</p> <p>با مرکز سرویس تماس حاصل فرمائید.</p>	<ul style="list-style-type: none"> حسکر سطح آب کار نمی کند. 	
	<ul style="list-style-type: none"> فشار ظرفیت بیش از حد بر روی موتور 	
	<ul style="list-style-type: none"> فشار ظرفیت بیش از حد بر روی موتور 	
سیکل شستشو را تکرار نمائید.	<ul style="list-style-type: none"> برق دستگاه لباسشوئی قطع شده است. 	

مواردی که شامل کارانتی نمی گردند

- ایاب ذهاب به منزل شما جهت آموزش روش استفاده از دستگاه.
 - در صورت اتصال دستگاه به ولتاژی بغير از میزان ذکر شده بروی پلاک ولتاژ دستگاه.
 - ایرادات بوجود آمده بر اثر تصادف، اهمال کاری، استفاده غلط و بلاای طبیعی.
 - ایرادات بوجود آمده بر اثر عوامل فراتر از استفاده خانگی و یا بر طبق مفاد راهنمای مصرف کنندگان.
 - تدارک دستور العمل استفاده از دستگاه یا تغییر تنظیمات دستگاه.
 - ایرادات بوجود آمده توسط آفت جانوران موذی، بعنوان مثال موش صحرائی، سوسک و غیره.
 - صدا و لرزش های عادی مانند صدای تخلیه آب، صدای تخلیه و صدای زدنک های هشدار دهنده.
 - اصلاح موارد مربوط به نصب مانند تراز کردن دستگاه و یا تنظیم مسیر تخلیه آب.
 - موارد نگه داری عادی که در راهنمای مصرف کنندگان ذکر شده اند.
 - در آوردن اشیاء / اجسام خارجی مانند سنگریزه، میخ، سیم کرست، دگمه و غیره از داخل دستگاه، شامل فیلتر پمپ و شلنگ و رویدی آب.
 - جایگزینی فیوز برق و یا درست کردن سیمکشی و یا لوله کشی منزل.
 - اصلاح تعمیرات انجام شده توسط افراد غیر مجاز.
 - آسیب های وارد شده به لوازم شخصی داخل منزل بر اثر ایرادات احتمالی دستگاه.
 - در صورت استفاده تجاری، دستگاه از شمول ضمانت نامه خارج می گردد.
- (بعنوان مثال: مکان های عمومی مانند حمام های عمومی، منازل اجاره ای، مراکز آموزش و پانسیون ها)

در صورت نصب دستگاه در محیط های نامناسب، هر گونه هزینه ایاب ذهاب مربوط به تعمیرات دستگاه یا تعویض قطعات معیوب بعهده مالک دستگاه خواهد بود.

